

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1448

z 1. septembra 2016

o zmene nariadenia (ES) č. 874/2009, ktorým sa stanovujú vykonávacie pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 2100/94, pokiaľ ide o konanie pred Úradom Spoločenstva pre odrody rastlín

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2100/94 z 27. júla 1994 o právach Spoločenstva k odrodám rastlín ⁽¹⁾ (ďalej len „základné nariadenie“), a najmä na jeho článok 114,

keďže:

- (1) Na účely základného nariadenia sa v nariadení Komisie (ES) č. 874/2009 ⁽²⁾ stanovujú pravidlá konania pred Úradom Spoločenstva pre odrody rastlín (ďalej len „úrad“).
- (2) Účinné vedenie konania pred úradom si vyžaduje, aby účastníci takéhoto konania boli okrem svojho názvu/mena a adresy označení aj svojou e-mailovou adresou, ak dotknutý účastník používa e-mailovú adresu.
- (3) Malo by sa spresniť, že oficiálnymi označeniami právnických osôb, spoločností a firiem uvedenými v článku 2 ods. 2 nariadenia (ES) č. 874/2009 by mali tie označenia, ktoré sú zaevidované v príslušnom členskom štáte alebo tretej krajine.
- (4) Právny nástupca práva Spoločenstva k odrodám rastlín by mal mať možnosť použiť iný úradný jazyk Európskej únie, než je ten, ktorý zvolil pôvodný účastník konania pred Úradom alebo odvolacou komisiou.
- (5) S cieľom znížiť náklady na preklad a urýchliť konanie by úrad alebo odvolacia komisia mali mať so súhlasom všetkých účastníkov konania možnosť použiť počas tohto konania iba jeden z úradných jazykov Európskej únie. To isté by sa malo vzťahovať na vypočutie svedkov a znalcov a na preklad dokumentov účastníkov konania. Z toho istého dôvodu by malo byť možné obmedziť preklad obsiahlych dokumentov na výpisy z nich alebo na ich zhrnutia.
- (6) Rastúca zložitosť právnych predpisov, ktorými sa riadia práva Spoločenstva k odrodám rastlín, si vyžaduje, aby členovia s právnickou kvalifikáciou uvedení v článku 6 nariadenia (ES) č. 874/2009 boli absolventmi práva s uznanými skúsenosťami v oblasti duševného vlastníctva, práv k odrodám rastlín alebo registrácie práva na rastlinné odrody.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 227, 1.9.1994, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 874/2009 zo 17. septembra 2009, ktorým sa stanovujú vykonávacie pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 2100/94, pokiaľ ide o konanie pred Úradom Spoločenstva pre odrody rastlín (Ú. v. EÚ L 251, 24.9.2009, s. 3).

- (7) Je vhodné, aby členovia odvolacej komisie dostávali za plnenie svojich úloh odmenu, ktorú by mala na základe návrhu predsedu úradu určiť správna rada.
- (8) V záujme prehľadnosti by sa malo výslovne stanoviť, že zodpovednosť za konkrétny rozsah odborného preskúmania je zverená skúšobnému úradu. Ďalej by sa malo výslovne uviesť, že správna rada môže na žiadosť skúšobného úradu takéto vymenovanie zmeniť alebo zrušiť.
- (9) Na účely transparentnosti by správna rada mala mať možnosť podmieniť takéto vymenovanie určitými požiadavkami a stanoviť postupy, ktorými sa úrad pri vymenovaní má riadiť.
- (10) Skúsenosti ukázali, že je dôležité vypracovať usmerňujúce zásady týkajúce sa rastlinného materiálu, ktorý sa má odovzdať na testovanie rozdielnosti, jednoty a stability na základe žiadostí o udelenie práv Spoločenstva k odrodám rastlín, a presunu takéhoto rastlinného materiálu medzi skúšobnými úradmi. Preto je vhodné, aby správna rada prijala takéto zásady.
- (11) V článku 14 nariadenia (ES) č. 874/2009 by malo byť jednoznačnejšie uvedené, že toto ustanovenie sa týka agentúr a pobočiek úradu konajúcich ako skúšobné úrady. Ďalej by v tomto ustanovení malo byť jasne uvedené, že vymenovanie agentúry alebo zriadenie pobočiek úradu by sa mali riadiť rovnakými pravidlami ako vymenovanie skúšobného úradu.
- (12) Článok 15 nariadenia (ES) č. 874/2009 by sa mal zosúladiť so znením ostatných ustanovení uvedeného nariadenia. Ďalej by sa malo upresniť, že vo vzťahu k tretím osobám sa za úkony úradu považujú len úkony vykonané po podpise písomnej dohody.
- (13) Aby boli audítorské správy uvedené v článku 15 ods. 5 nariadenia (ES) č. 874/2009 porovnateľné, je potrebné, aby sa predkladali v harmonizovanej forme, ktorú by mal určiť úrad. Ak sa autorská správa nepredloží včas, mal byť mať úrad okrem toho možnosť znížiť poplatok pre skúšobný úrad.
- (14) Článok 15 ods. 6 nariadenia (ES) č. 874/2009 by sa mal preformulovať tak, aby sa umožnila zmena vymenovania skúšobného úradu.
- (15) Aby žiadosti o udelenie práv Spoločenstva k odrodám rastlín mohli byť preskúmané účinne, efektívne a urýchlene, musia sa podávať výlučne na úrade, a nie vo vymenovaných agentúrach ani v pobočkách úradu zriadených podľa článku 30 ods. 4 základného nariadenia.
- (16) Článok 17 nariadenia (ES) č. 874/2009 obsahuje pravidlá prijímania žiadostí. V potvrdení o prijatí by sa mala uvádzať aj povaha prijatých dokumentov. Ďalej by sa malo upresniť, že potvrdenie o prijatí sa má úradu zasielať elektronicky.
- (17) V článku 18 ods. 3 nariadenia (ES) č. 874/2009 sa stanovujú údaje, ktoré musí poskytnúť žiadateľ v prípade žiadosti o vlastnícke právo na odrodu a v prípade žiadosti o úradné prijatie odrody na overenie a predaj, pokiaľ úradné prijatie zahŕňa úradný opis odrody. Keďže v druhom prípade môže byť žiadosť podaná v krajine alebo regionálnej organizácii, ktorá nie je členom Medzinárodnej organizácie pre ochranu nových druhov rastlín (International Union for the Protection of new Varieties of Plants, ďalej len „UPOV“), je vhodné v uvedenom článku vypustiť odkaz na členský štát a UPOV, pokiaľ ide o žiadosti o úradné prijatie odrody na overenie.
- (18) V článku 19 nariadenia (ES) č. 874/2009 by sa malo stanoviť, že žiadosť nemôže podať iná osoba ako šľachtiteľ, a to okrem prípadov, v ktorých pestovateľ túto osobu podaním žiadosti riadne poverí, a že žiadosť by mala obsahovať názov/meno a adresu zástupcu v konaní. Znenie uvedeného ustanovenia by ďalej malo byť zosúladené so znením odborného dotazníka vypracovaného v súlade s medzinárodnými štandardmi UPOV.

- (19) Pokiaľ ide o usmernenia na testovanie, je vhodné v záujme prehľadnosti a aby sa zabránilo medzerám v úprave alebo duplicitnej úprave, v článku 22 nariadenia (ES) č. 874/2009 upresniť, že ak neexistuje rozhodnutie správnej rady ani predbežné rozhodnutie predsedu úradu, uplatňujú sa usmernenia UPOV pre jednotlivé rody a druhy. Ak tieto usmernenia nie sú k dispozícii, mali by sa za predpokladu, že súhlasí predseda úradu, uplatňovať vnútroštátne usmernenia vypracované príslušným orgánom zodpovedným za odborné preskúmanie danej odrody rastlín.
- (20) Vzhľadom na význam usmernení na testovanie pre používateľov by rozhodnutie o týchto usmerneniach malo mať stály charakter. Článok 23 ods. 2 nariadenia (ES) č. 874/2009 by sa preto mal vypustiť, aby sa zohľadnilo to, že rozhodnutie predsedu úradu pri výkone právomoci uvedenej v odseku 1 uvedeného článku nie je predbežné.
- (21) Je vhodné aktualizovať článok 24 nariadenia (ES) č. 874/2009 s cieľom zohľadniť to, že korešpondencia medzi úradom a skúšobnými úradmi sa už uskutočňuje elektronicky.
- (22) V súvislosti s prijatím revíznej správy o preskúmaní, ktoré vykonal alebo vykonáva príslušný orgán mimo územia Európskej únie, treba vyžadovať, aby písomná dohoda bola uzatvorená na základe súhlasu správnej rady úradu. Úrad môže okrem toho vziať do úvahy správu vypracovanú príslušným orgánom tretej krajiny alebo regionálnej organizácie, ktorá je členom UPOV, ako aj zmluvnej strany Dohody o obchodných aspektoch práv duševného vlastníctva (Trade Related Aspects of Intellectual Protection, ďalej len „TRIPS“). Napokon je vhodné doplniť požiadavku na predloženie údajov o skúsenostiach tretej krajiny s testovaním dotknutých rodov alebo druhov.
- (23) Vzhľadom na to, že úrad priznáva právo na ochranu odrôd rastlín pre všetky rody a druhy, je primerané zabezpečiť úradu možnosť požiadať príslušný orgán tretej krajiny alebo regionálnej organizácie, ktorá je členom UPOV, ako aj tretej krajiny, ktorá je zmluvnou stranou dohody TRIPS, aby vykonal odborné preskúmanie, ak nie je možnosť vykonať odborné preskúmanie v prípade konkrétnych rodov a druhov v skúšobnom úrade v Európskej únii a ak nie je k dispozícii revízná správa o výsledkoch odborného preskúmania, ani sa nepredpokladá, že takáto správa k dispozícii bude. Písomná dohoda by sa mala uzavrieť na základe súhlasu správnej rady úradu za predpokladu splnenia určitých podmienok.
- (24) Vzhľadom na to, že žiadosti o udelenie práv Spoločenstva k odrodám rastlín už nevybavujú národné agentúry, je vhodné zodpovedajúcim spôsobom upraviť znenie článku 28 nariadenia (ES) č. 874/2009.
- (25) Aby sa obmedzilo administratívne zaťaženie, nemalo by byť potrebné požadovať predloženie overenej kópie osvedčenia (osvědčení) o udelení patentu.
- (26) Odvolávajúci sa niekedy musia využiť zástupcov v konaní. Preto je vhodné v článku 45 nariadenia (ES) č. 874/2009 stanoviť, že odvolanie má obsahovať údaje týkajúce sa prípadného zástupcu odvolávajúceho sa v konaní.
- (27) Z dôvodov efektívnosti by sa malo umožniť, aby odvolacia komisia v tom istom konaní alebo v spojených konaniach mohla prerokovať viacero odvolaní.
- (28) V článku 53 ods. 4 nariadenia (ES) č. 874/2009 by sa malo doplniť viacero špecifikácií s cieľom prispôsobiť toto ustanovenie zisteným potrebám na základe skúseností získaných pri uplatňovaní uvedeného nariadenia a ďalších právnych predpisov Únie.
- (29) Z dôvodov právnej istoty je vhodné doplniť pravidlá týkajúce sa rozhodovania úradu v konaní o neplatnosť podľa článku 20 a zrušenie podľa článku 21 základného nariadenia.
- (30) Vzhľadom na to, že úrad vyvinul elektronické nástroje, osvedčenie o práve Spoločenstva k odrodám rastlín by malo byť vystavené elektronicky.

- (31) Keďže neexistuje postup na používanie elektronického podpisu, je vhodné zmeniť odkaz v článku 57 nariadenia (ES) č. 874/2009 tak, že sa bude odkazovať iba na elektronickú autentifikáciu.
- (32) V záujme jednoznačnosti je v článku 62 nariadenia (ES) č. 874/2009 vhodné stanoviť, že úrad môže poskytnúť zálohu svedkom a znalcom. Okrem toho je potrebné objasniť pravidlá týkajúce sa konečnej platobnej povinnosti, pokiaľ ide o úrad alebo dotknutého účastníka.
- (33) Sú potrebné presnejšie pravidlá, čo sa týka obsahu protokolu uvedeného v článku 63 nariadenia (ES) č. 874/2009. Navyše, keďže v odvolacom konaní osoba vykonávajúca ústnu časť konania nie je zamestnancom úradu, je vhodné zmeniť uvedené ustanovenie s cieľom zabezpečiť, aby túto časť konania mohla viesť osoba, ktorá nepochádza z prostredia úradu.
- (34) Je vhodné zaviesť ďalšie podrobné pravidlá o doručovaní písomností elektronickými alebo inými technickými prostriedkami. Takisto je potrebné objasniť, komu má úrad adresovať oznámenie, ak jeden alebo viacero účastníkov vymenuje jedného alebo viacerých zástupcov v konaní.
- (35) V článku 67 nariadenia (ES) č. 874/2009 by malo byť stanovené, že predseda úradu má určiť aj obdobie, v rámci ktorého sa dokument v prípade verejného oznámenia bude považovať za oznámený.
- (36) Z dôvodu transparentnosti je vhodné, aby sa na začiatku každého kalendárneho roka v Úradnom vestníku zverejnilo predĺženie lehôt prijaté predsedom úradu. Okrem toho je primerané umožniť predĺženie lehoty, ak u jedného účastníka konania došlo k prerušeniu elektronického spojenia a tento účastník je schopný preukázať toto prerušenie od poskytovateľa služby.
- (37) Na účely zjednodušenia postupov a optimalizácie zdrojov je vhodné vyzvať účastníkov konania, ktorí konajú spoločne, aby oznámili meno jedného zástupcu v konaní, a stanoviť pravidlá pre situácie, keď tak neurobia. Je takisto vhodné doplniť pravidlá prevodu práv Spoločenstva k odrodám rastlín účastníkom konania na viac ako jednu osobu v prípadoch, ak bolo vymenovaných viac zástupcov v konaní než jeden.
- (38) Vzhľadom na to, že úrad zamýšľa obmedziť používanie papierových dokumentov, nie je už potrebné poskytovať viacero kópií v prípade, že údaje sa týkajú viac ako jedného konania.
- (39) S cieľom zabezpečiť, aby ostatní účastníci konania boli presne informovaní, mali by byť stanovené podmienky, za ktorých sa zruší zápis zástupcu v konaní v registri úradu.
- (40) V článku 81 nariadenia (ES) č. 874/2009 sa upresňujú podmienky pre osobitné zápisy do registrov úradu. Aby bola jasná povaha konečného rozhodnutia, malo by sa stanoviť, že konečné rozhodnutie sa nesmie zapísať do registrov, pokiaľ je predmetom odvolania.
- (41) Vzhľadom na zvýšenú zložitosť konania stanoveného v nariadení (ES) č. 874/2009 by sa malo upraviť odmeňovanie znalcov, ktorí sa zúčastňujú tohto konania. Keďže odborné preskúmanie sa môže uskutočniť v skúšobnom úrade alebo v odborne kvalifikovanom orgáne, mal by sa doplniť odkaz na odborne kvalifikovaný orgán.
- (42) Pri príležitosti zmeny nariadenia (ES) č. 874/2009 by sa znenie uvedeného nariadenia malo zosúladiť so znením základného nariadenia.
- (43) Nariadenie (ES) č. 874/2009 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (44) Uskutočnila sa konzultácia so správnou radou Úradu Spoločenstva pre odrody rastlín.
- (45) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre práva k odrodám rastlín,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmena nariadenia (ES) č. 874/2009

Nariadenie (ES) č. 874/2009 sa mení takto:

1. V článku 2 sa odseky 1 a 2 nahrádzajú takto:

„1. Účastníci konania sa označujú menom, adresou a e-mailovou adresou, ak dotknutý účastník e-mailovú adresu používa.

2. Pri fyzických osobách sa uvedie priezvisko a meno. Pri právnických osobách, ako aj spoločnostiach alebo firmách sa uvedie úradné označenie, ako je zaevidované v príslušnom členskom štáte alebo tretej krajine.“

2. V článku 3 ods. 1 sa dopĺňa tento pododsek:

„Právny nástupca uvedený v článku 23 ods. 1 základného nariadenia však môže požiadať, aby sa počas budúcich konaní používal iný úradný jazyk Európskej únie, za predpokladu, že sa takáto žiadosť predloží pri zápise prenosu práva Spoločenstva k odrodám rastlín do Registra práv Spoločenstva k odrodám rastlín.“

3. V článku 4 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Ak je dokazovanie podľa odseku 1 dovoľené na základe žiadosti účastníka konania, účastník konania, svedok alebo znalec, ktorý nie je schopný vyjadriť sa adekvátne v niektorom z úradných jazykov Európskej únie, môže byť vypočutý iba v prípade, že účastník konania, ktorý podal žiadosť, zabezpečí tlmočenie do úradného jazyka Európskej únie používaného všetkými účastníkmi konania alebo pracovníkmi úradu.

Účastníci konania, svedok alebo znalec a pracovníci úradu alebo členovia odvolacej komisie sa môžu dohodnúť, že v priebehu ústneho konania sa použije iba jeden z úradných jazykov Európskej únie.

Z prvého pododseku môže úrad povoliť výnimky.“

4. V článku 5 sa odseky 1 a 2 nahrádzajú takto:

„1. Ak účastník konania predloží dokument v jazyku inom, než je ktorýkoľvek úradný jazyk Európskej únie, úrad môže od neho požadovať preklad uvedeného dokumentu do jedného z úradných jazykov Európskej únie používaných uvedeným účastníkom alebo pracovníkmi úradu alebo členmi odvolacej komisie.

2. Ak účastník konania predloží preklad dokumentu, úrad môže požadovať, aby v lehote, ktorú môže úrad určiť, predložil osvedčenie o tom, že preklad zodpovedá originálnemu zneniu. Preklady obsahových dokumentov sa môžu obmedziť na výpisy alebo zhrnutia. Úrad alebo odvolacia komisia však môžu buď z vlastnej iniciatívy alebo na žiadosť účastníka konania kedykoľvek požiadať o rozsiahlejší alebo úplný preklad takýchto dokumentov.

Účastníci konania a pracovníci úradu alebo členovia odvolacej komisie sa môžu dohodnúť, že sa predloží preklad dokumentu iba do jedného z úradných jazykov Európskej únie.“

5. V článku 6 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Člen s právnickou kvalifikáciou je absolvent práva s uznanými skúsenosťami v oblasti duševného vlastníctva, práv k odrodám rastlín alebo registrácie práva na rastlinné odrody.“

6. Článok 10 sa nahrádza takto:

„Článok 10

Konzultácie

Pracovníci úradu môžu bezplatne používať priestory národných agentúr uvedených v článku 30 ods. 4 základného nariadenia a priestory skúšobných úradov uvedených v článku 13 tohto nariadenia a agentúr uvedených v článku 14 tohto nariadenia na uskutočňovanie pravidelných konzultačných dní s účastníkmi konania a tretími osobami.“

7. V článku 11 sa dopĺňa tento odsek 5:

„5. Predseda a členovia odvolacej komisie dostávajú za plnenie svojich úloh odmenu. Túto odmenu určí správna rada úradu na základe návrhu predsedu úradu.“

8. Článok 13 sa mení takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Ak správna rada zverí príslušnému úradu v členskom štáte zodpovednosť za odborné preskúmanie určitého rodu alebo druhu, predseda úradu takémuto úradu (ďalej len „skúšobný úrad“) túto skutočnosť (ďalej len „vymenovanie skúšobného úradu“) oznámi. Vymenovanie nadobúda účinnosť dňom uvedeného oznámenia. Toto ustanovenie sa s výhradou článku 15 ods. 6 tohto nariadenia uplatňuje *mutatis mutandis* na zmenu alebo zrušenie vymenovania skúšobného úradu.“;

b) vkladajú sa tieto odseky 1a, 1b a 1c:

„1a. Správna rada môže vymenovanie skúšobného úradu alebo rozšírenie rozsahu pôsobnosti existujúceho vymenovania skúšobného úradu podmieniť dodržaním príslušných požiadaviek, usmernení a postupov úradu.

Ak skúšobný úrad využíva odborne kvalifikované orgány uvedené v článku 56 ods. 3 základného nariadenia, zabezpečí dodržiavanie príslušných požiadaviek, usmernení a postupov úradu.

S cieľom overiť, či skúšobný úrad dodržiava príslušné požiadavky, usmernenia a postupy úradu, úrad vykoná audit. V nadväznosti na audit úrad vypracuje správu o audite.

Na správe o audite vypracovanej úradom založí správna rada svoje rozhodnutie o vymenovaní skúšobného úradu.

1b. Ak v prípade rozšírenia rozsahu pôsobnosti existujúceho vymenovania skúšobného úradu na podnet úradu nie je k dispozícii správa o audite, správna rada môže založiť svoje rozhodnutie na správe vypracovanej úradom, v ktorej sa posudzuje dodržiavanie príslušných požiadaviek, usmernení a postupov úradu.

V prípade rozšírenia rozsahu pôsobnosti existujúceho vymenovania skúšobného úradu na podnet skúšobného úradu správna rada založí svoje rozhodnutie na správe o audite vypracovanej úradom.

1c. Na základe správy o audite môže správna rada rozhodnúť o zrušení existujúceho vymenovania skúšobného úradu alebo o obmedzení rozsahu jeho pôsobnosti.

Na základe žiadosti skúšobného úradu a so súhlasom úradu sa môže obmedziť rozsah pôsobnosti existujúceho vymenovania skúšobného úradu. Toto obmedzenie úrad uplatní v dohode uvedenej v článku 15 ods. 1“;

c) v odseku 3 sa dopĺňa táto veta:

„Úrad môže vypracovať usmerňujúce zásady týkajúce sa používania rastlinného materiálu, ktorý bol odovzdaný na testovanie rozdielnosti, jednoty a stability na základe žiadostí o udelenie práv Spoločenstva k odrodám rastlín, skúšobným úradom. Tieto usmerňujúce zásady môžu obsahovať podmienky, za ktorých možno rastlinný materiál presúvať medzi skúšobnými úradmi.“

9. Článok 14 sa mení takto:

a) nadpis sa nahrádza takto:

„Článok 14

Vymenovanie agentúry alebo zriadenie pobočky úradu podľa článku 55 ods. 2 základného nariadenia“;

b) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Ak chce úrad v súlade s článkom 55 ods. 2 základného nariadenia zveriť zodpovednosť za odborné preskúmanie odrôd agentúre (ďalej len „vymenovanie agentúry“), zašle správnej rade na odsúhlasenie vysvetľujúce vyhlásenie o odbornej vhodnosti uvedenej agentúry ako skúšobného úradu. Článok 13 ods. 1a, 1b a 1c sa uplatňujú *mutatis mutandis*.“;

c) odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Ak správna rada udelí svoj súhlas s vysvetľujúcim vyhlásením uvedeným v odsekoch 1 a 2, predseda úradu oznámi vymenovanie agentúry dotknutej agentúre alebo uverejní zriadenie pobočky úradu v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Vymenovanie alebo zriadenie sa môže zrušiť iba so súhlasom správnej rady. Článok 13 ods. 2 a 3 sa uplatňujú *mutatis mutandis* na pracovníkov agentúry uvedenej v odseku 1 tohto článku.“

10. Článok 15 sa mení takto:

a) odseky 1 a 2 sa nahrádzajú takto:

„1. Vymenovanie skúšobného úradu alebo agentúry sa uskutočňuje písomnou dohodou medzi úradom a skúšobným úradom alebo agentúrou, ktorá obsahuje ustanovenia o vykonávaní odborného preskúmania rastlinných odrôd určitých rodov a druhov skúšobným úradom alebo agentúrou a o platbe poplatku uvedeného v článku 58 základného nariadenia úradom. V prípade pobočky úradu uvedenej v článku 14 ods. 2 tohto nariadenia sa jej zriadenie riadi vnútornými procesnými pravidlami vydanými úradom.

2. Písomná dohoda uvedená v odseku 1 má taký účinok, že úkony, ktoré pracovníci skúšobného úradu vykonajú alebo majú vykonať v súlade s touto dohodou po jej podpísaní, sa vo vzťahu k tretím osobám považujú za úkony úradu.“;

b) odseky 5 a 6 sa nahrádzajú takto:

„5. Skúšobný úrad na požiadanie pravidelne predkladá úradu rozpis nákladov na vykonané odborné preskúmania a uchovávanie nevyhnutných referenčných zbierok. Za okolností stanovených v odseku 3 skúšobný úrad predkladá úradu samostatnú správu o audite jednotlivých orgánov.

Za okolností stanovených v odseku 3 skúšobný úrad zohľadní náklady takýchto orgánov. Formát rozpisu nákladov stanoví úrad. Ak skúšobný úrad ani po dvoch žiadostiach úradu neposkytne úradu v lehote ním stanovenej rozpis nákladov, poplatok uvedený v odseku 4 možno znížiť o 20 %.

6. Zrušenie ani zmena vymenovania skúšobného úradu alebo agentúry nemôže nadobudnúť účinnosť pred dňom nadobudnutia účinnosti odvolania písomnej dohody uvedenej v článku 1.“

11. V článku 17 sa odseky 1 a 2 nahrádzajú takto:

„1. Ak národná agentúra alebo pobočka úradu vykonávajúca konkrétne správne funkcie podľa článku 30 ods. 4 základného nariadenia prijme žiadosť, elektronicky zašle úradu potvrdenie o prijatí a v súlade s článkom 49 ods. 2 základného nariadenia mu žiadosť postúpi. Potvrdenie o prijatí obsahuje číslo registra národnej agentúry alebo pobočky úradu, povahu a počet postúpených dokumentov a dátum prijatia v národnej agentúre alebo pobočke úradu. Národná agentúra alebo pobočka úradu elektronicky alebo inými prostriedkami zašle žiadateľovi kópiu potvrdenia o prijatí zaslaného úradu.

2. Ak úrad prijme žiadosť od žiadateľa priamo alebo prostredníctvom národnej agentúry alebo pobočky úradu, označí bez toho, aby boli dotknuté iné ustanovenia, dokumenty, z ktorých pozostáva žiadosť, registračným číslom a dátumom prijatia na úrade a vydá žiadateľovi potvrdenie o prijatí. Potvrdenie obsahuje číslo registra úradu, povahu a počet prijatých dokumentov, dátum prijatia na úrade a dátum podania žiadosti v zmysle článku 51 základného nariadenia. Kópia potvrdenia o prijatí sa zašle národnej agentúre alebo pobočke úradu, prostredníctvom ktorých úrad žiadosť prijal.“

12. V článku 18 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Žiadosť je v súlade s podmienkou stanovenou v článku 50 ods. 1 písm. j) základného nariadenia len vtedy, ak žiadateľ podľa svojho najlepšieho vedomia uvedie dátum a krajinu uvedené v skorších žiadostiach k danej odrode vzhľadom na:

- a) žiadosť o vlastnícke právo na odrodu v členskom štáte alebo krajine, ktorá je členom Medzinárodnej organizácie pre ochranu nových odrôd rastlín (International Union for the Protection of New Varieties of Plants, ďalej len „UPOV“) a
- b) žiadosť o úradné prijatie odrody na overenie a predaj, pokiaľ úradné prijatie zahŕňa úradný opis odrody.“

13. V článku 19 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Vo formulári žiadosti alebo v odbornom dotazníku uvedenom v článku 16 ods. 3 písm. a) žiadateľ podľa relevantnosti poskytne tieto údaje:

- a) totožnosť a kontaktné údaje žiadateľa, jeho označenie ako účastníka konania podľa článku 2, prípadne meno a adresu zástupcu v konaní;
- b) ak žiadateľ nie je šľachtiteľ, meno a adresu šľachtiteľa a jeho oprávnenie žiadať o udelenie práva Spoločenstva k odrodám rastlín;
- c) vedecký názov rodu, druhu alebo poddruhu, do ktorého odroda patrí, a všeobecný názov;
- d) označenie odrody, alebo ak nie je dispozíciou, predbežné označenie;
- e) miesto, kde bola daná odroda vyšľachtená alebo objavená a vyvinutá, a udržiavanie a rozmnožovanie odrody, vrátane údajov o vlastnostiach, pestovanie akejkoľvek inej odrody alebo odrôd, ktorých materiál sa musí opakovane použiť na produkciu odrody. Pokiaľ ide o materiál opakovane používaný na produkciu odrody, žiadateľ môže, ak o to požiada, uviesť údaje týkajúce sa takéhoto materiálu vo formulári poskytnutom úradom podľa článku 86;
- f) charakteristiky odrody vrátane stupňa prejavu určitých charakteristík na základe odborného dotazníka uvedeného v článku 16 ods. 3 písm. a);
- g) ak je to vhodné, podobné odrody a odlišnosti od týchto odrôd, ktoré sú podľa žiadateľa relevantné pre odborné preskúmanie;

- h) dodatočné informácie, ktoré môžu pomôcť odlíšiť odrodu, vrátane reprezentatívnych farebných fotografií odrody a ďalších údajov o rastlinnom materiáli, ktorý sa má preskúmať v priebehu odborného preskúmania;
- i) ak je to vhodné, charakteristiky, ktoré boli geneticky modifikované, ak dotknutá odroda predstavuje geneticky modifikovaný organizmus v zmysle článku 2 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/18/ES (*);
- j) dátum akéhokoľvek predaja alebo prvého odovzdania súčastí odrody alebo zozbieraného materiálu odrody iným osobám na využívanie odrody na území Európskej únie alebo v jednej alebo viacerých tretích krajinách alebo na posúdenie, či je odroda nová podľa článku 10 základného nariadenia, alebo vyhlásenie, že takýto predaj alebo prvé odovzdanie sa ešte neuskutočnilo;
- k) označenie orgánu, ktorému sa žiadosť podala, a číslo registra žiadostí uvedených v článku 18 ods. 3 tohto nariadenia;
- l) existujúce národné alebo regionálne práva k odrodám rastlín, ktoré boli udelené pre odrodu;
- m) či bola za dotknutú odrodu podaná žiadosť o zápis alebo registráciu alebo sa prijalo rozhodnutie podľa článku 5 smernice Rady 68/193/EHS (**), článku 10 smernice Rady 2002/53/ES (***), článku 10 smernice Rady 2002/55/ES (****) a článku 5 vykonávacej smernice Komisie 2014/97/EÚ (*****).

(*) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/18/ES z 12. marca 2001 o zámernom uvoľnení geneticky modifikovaných organizmov do životného prostredia a o zrušení smernice Rady 90/220/EHS (Ú. v. ES L 106, 17.4.2001, s. 1).

(**) Smernica Rady 68/193/EHS z 9. apríla 1968 o obchodovaní s materiálom na vegetatívne rozmnožovanie viniča (Ú. v. ES L 93, 17.4.1968, s. 15).

(***) Smernica Rady 2002/53/ES z 13. júna 2002 o spoločnom katalógu odrôd poľnohospodárskych rastlinných druhov (Ú. v. ES L 193, 20.7.2002, s. 1).

(****) Smernica Rady 2002/55/ES z 13. júna 2002 o obchodovaní s osivom zelenín (Ú. v. ES L 193, 20.7.2002, s. 33).

(*****) Vykonávacia smernica Komisie 2014/97/EÚ z 15. októbra 2014, ktorou sa vykonáva smernica Rady 2008/90/ES, pokiaľ ide o registráciu dodávateľov a odrôd a o spoločný zoznam odrôd (Ú. v. EÚ L 298, 16.10.2014, s. 16).“

14. V článku 22 sa dopĺňa tento odsek 3:

„3. Ak nebolo prijaté rozhodnutie správnej rady ani predbežné rozhodnutie predsedu úradu týkajúce sa usmernení na testovanie stanovených úradom, ako sa uvádza v odseku 2, uplatňujú sa usmernenia UPOV pre jednotlivé rody a druhy. Ak takéto usmernenia neexistujú, môžu sa použiť vnútroštátne usmernenia vypracované príslušným orgánom zodpovedným za odborné preskúmanie odrody rastlín za predpokladu, že s týmto použitím súhlasí predseda úradu. Príslušný orgán tieto usmernenia predloží úradu a úrad ich uverejní na svojej webovej lokalite.“

15. V článku 23 sa vypúšťa odsek 2

16. V článku 24 sa úvodný text nahrádza takto:

„V súlade s článkom 55 ods. 3 základného nariadenia úrad zašle skúšobnému úradu v elektronickom formáte tieto dokumenty týkajúce sa odrody:“

17. Článok 27 sa mení takto:

a) v odseku 1 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) odborné preskúmanie sa vykonalo spôsobom, ktorý bol v zhode s vymenovaním správnu radou podľa článku 55 ods. 1 základného nariadenia a s požiadavkami uvedenými v článku 13 ods. 1a tohto nariadenia, a uskutočnilo sa v súlade s vydanými usmerneniami na testovanie a poskytnutými všeobecnými pokynmi podľa článku 56 ods. 2 základného nariadenia a článku 22 a článku 23 tohto nariadenia;“

b) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Revíziu správu o výsledkoch odborného preskúmania, ktoré sa vykonalo alebo je v procese vykonávania na úradné účely v tretej krajine alebo na území regionálnej organizácie, ktorá je členom UPOV alebo ktorá je zmluvnou stranou Dohody o obchodných aspektoch práv duševného vlastníctva (ďalej len „TRIPS“), môže úrad považovať za takú správu, ktorá predstavuje dostatočný základ pre rozhodnutie za predpokladu, že odborné preskúmanie je v súlade s podmienkami stanovenými v písomnej dohode medzi úradom a príslušným orgánom takejto tretej krajiny alebo regionálnej organizácie. Takéto podmienky musia prinajmenšom zahŕňať:

- a) podmienky týkajúce sa materiálu, ako je uvedené v odseku 1 písm. a);
- b) podmienku, že odborné preskúmanie sa vykonalo v súlade s vydanými usmerneniami na testovanie alebo poskytnutými všeobecnými pokynmi podľa článku 56 ods. 2 základného nariadenia a článku 22 tohto nariadenia;
- c) podmienku, že úrad mal príležitosť posúdiť vhodnosť prostriedkov na vykonávanie odborného preskúmania pre dotknuté odrody v uvedenej tretej krajine alebo na území uvedenej regionálnej organizácie;
- d) podmienky týkajúce sa dostupnosti správ, ako sa stanovuje v odseku 1 písm. d);
- e) podmienku, že tretia krajina má zodpovedajúce skúsenosti s testovaním dotknutých rodov alebo druhov a
- f) podmienku, že písomná dohoda bola uzavretá so súhlasom správnej rady.“;

c) dopĺňajú sa tieto odseky 5 a 6:

„5. Úrad môže požiadať príslušný orgán tretej krajiny alebo regionálnej organizácie, ktorá je členom UPOV alebo zmluvnou stranou dohody TRIPS, o vykonanie odborného preskúmania pod podmienkou, že medzi úradom a uvedeným príslušným orgánom bola uzavretá písomná dohoda, a za predpokladu splnenia jednej z týchto podmienok:

- a) odborné preskúmanie konkrétnych druhov nie je možné vykonať v skúšobnom úrade v Európskej únii a revízia správa o výsledkoch odborného preskúmania uvedená v odseku 4 nie je k dispozícii ani sa nepredpokladá, že bude k dispozícii;
- b) predpokladá sa, že bude k dispozícii revízia správa o výsledkoch odborného preskúmania uvedená v odseku 4, no nie sú splnené podmienky vykonania odborného preskúmania stanovené podľa odseku 4.

6. Písomná dohoda uvedená v odseku 5 sa uzatvorí so súhlasom správnej rady, a to na základe týchto podmienok:

- a) podmienok týkajúcich sa materiálu, ako je uvedené v odseku 1 písm. a);
- b) podmienky, že odborné preskúmanie sa vykoná v súlade s vydanými usmerneniami na testovanie alebo poskytnutými všeobecnými pokynmi podľa článku 56 ods. 2 základného nariadenia a článku 22 tohto nariadenia;
- c) podmienky, že úrad mal príležitosť posúdiť vhodnosť prostriedkov na vykonávanie odborného preskúmania pre dotknuté odrody v uvedenej tretej krajine alebo na území uvedenej regionálnej organizácie a monitorovať dotknuté odborné preskúmanie;
- d) podmienok týkajúcich sa dostupnosti správ, ako sa stanovuje v odseku 1 písm. d);
- e) podmienky, že tretia krajina má zodpovedajúce skúsenosti s testovaním dotknutých rodov alebo druhov.“

18. V článku 28 prvom odseku sa vypúšťajú slová „alebo ak návrh sprevádza žiadosť o udelenie práva Spoločenstva k odrodám rastlín podaná v určenej národnej agentúre alebo pobočke úradu zriadenej podľa článku 30 ods. 4 základného nariadenia, potom sa podáva dvojmo“.

19. Článok 37 sa mení takto:

a) v odseku 2 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) elektronickú kópiu osvedčenia(-í) o udelení patentu s číslom a patentovými nárokmi pre biotechnologický vynález a orgán alebo orgány udeľujúce patent;“;

b) v odseku 3 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) elektronickú kópiu osvedčenia(-í) o udelení patentu s číslom a patentovými nárokmi pre biotechnologický vynález a orgán alebo orgány udeľujúce patent;“.

20. V článku 45 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) označenie odvolávajúceho sa ako účastníka odvolacieho konania v súlade s článkom 2 a v prípade, že odvolávajúci sa vymenoval svojho zástupcu v konaní, meno a adresu zástupcu;“.

21. Vkladá sa tento článok 51a:

„Článok 51a

Viacero odvolaní

1. Ak sa proti rozhodnutiu podá viacero odvolaní, tieto odvolania sa môžu prerokovať v tom istom konaní.

2. Ak odvolania podané proti rozhodnutiam má skúmať komisia s rovnakým zložením, táto komisia môže prerokovať uvedené odvolania v spojených konaniach.“

22. V článku 53 sa dopĺňa tento odsek 5:

„5. Úrad vymaže zápis v Registri práv Spoločenstva k odrodám rastlín alebo zruší rozhodnutie, ktoré obsahuje zrejmu procedurálnu chybu pripísateľnú nedbanlivosti.“

23. Vkladá sa tento článok 53a:

„Článok 53a

Konanie o neplatnosť a zrušenie

1. Ak existujú vážne pochybnosti o platnosti nároku, úrad môže začať konanie o neplatnosť podľa článku 20 a o zrušenie podľa článku 21 základného nariadenia. Takéto konanie môže úrad začať z vlastného podnetu alebo na základe žiadosti.

2. K žiadosti o začatie konania o neplatnosť podľa článku 20 alebo o zrušenie podľa článku 21 základného nariadenia podanej na úrad musia byť priložené dôkazy a skutočnosti, ktoré vyvolávajú vážne pochybnosti o platnosti nároku, a táto žiadosť musí obsahovať:

a) pokiaľ ide o registráciu, v súvislosti s ktorou sa žiada o neplatnosť alebo zrušenie:

i) registračné číslo práva Spoločenstva k odrodám rastlín;

ii) meno a adresu držiteľa práva Spoločenstva k odrodám rastlín;

- b) pokiaľ ide o dôvody, na ktorých je žiadosť založená:
- i) vyhlásenie o dôvodoch, na ktorých sa zakladá žiadosť o začatie konania o neplatnosť alebo zrušenie;
 - ii) uvedenie faktov, dôkazov a argumentov predložených na podporu uvedených dôvodov;
- c) meno a adresu osoby podávajúcej žiadosť a v prípade, ak vymenovala svojho zástupcu v konaní, aj meno a adresu tohto zástupcu.

3. Rozhodnutie úradu o zamietnutí žiadosti uvedenej v odseku 2 sa oznámi osobe, ktorá podala žiadosť, a držiteľovi práva Spoločenstva k odrodám rastlín.

4. Úrad neprihliada na písomné podania alebo dokumenty či ich časti, ktoré neboli podané v lehote stanovenej úradom.

5. Rozhodnutie úradu o vyhlásení neplatnosti alebo o zrušení práva Spoločenstva k odrodám rastlín sa uverejní v úradnom vestníku uvedenom v článku 87.“

24. V článku 54 ods. 1 sa dopĺňa táto veta:

„Toto osvedčenie vydáva úrad držiteľovi práva alebo jeho procesnému zástupcovi vo forme elektronického dokumentu.“

25. Článok 57 sa mení takto:

a) v odseku 3 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Ak bol dokument podaný úradu elektronicky, považujú sa uvedenie mena odosielateľa a elektronická autentifikácia pozostávajúca z úspešného vloženia prihlasovacieho mena a hesla za rovnocenné s podpisom.“;

b) odsek 5 sa nahrádza takto:

„5. Takýto dokument predložený účastníkom konania sa musí elektronicky alebo v papierovej podobe oznámiť ostatným účastníkom a dotknutému skúšobnému úradu.“

V prípade podaní v papierovej podobe sa dokumenty týkajúce sa konania, dvoch alebo viacerých žiadostí o udelenie práva Spoločenstva k odrodám rastlín alebo práva na využívanie podávajú v dostatočnom počte kópií. Chýbajúce kópie sa zabezpečujú na trovy dotknutého účastníka konania.“

26. V článku 58 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Doklady o konečných rozsudkoch a rozhodnutiach, okrem tých, ktoré prijal úrad, alebo iné písomné doklady, ktoré má predložiť účastník konania, možno zabezpečiť predložením elektronického dokumentu alebo úradne neoverenej kópie.“

27. Článok 62 sa mení takto:

a) odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Svedkovia alebo znalci, ktorých predvoláva úrad a ktorí sa dostavujú na úrad, sú oprávnení na náležitú refundáciu cestovných nákladov a nákladov spojených s pobytom. Úrad im môže vyplatiť zálohu.“;

b) v odseku 4 sa dopĺňa tento pododsek:

„Účastník konania, ktorý požiadal o ústny dôkaz zo strany svedkov alebo znalcov, uhradí úradu náklady tohto dokazovania s výhradou rozhodnutia o rozdelení a stanovení nákladov podľa článku 52.“

28. Článok 63 sa mení takto:

a) v odseku 1 sa dopĺňa táto veta: „Obsahuje aj mená úradníkov úradu, účastníkov konania, ich zástupcov v konaní a svedkov a znalcov, ktorí boli prítomní.“;

b) odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Protokol podpíše osoba, ktorá ho vypracovala, a osoba, ktorá viedla ústne konanie alebo dokazovanie.“

29. Článok 64 sa mení takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. V konaní na úrade majú dokumenty, ktoré má úrad doručiť účastníkovi konania, formu elektronického dokumentu, úradne neoverenej kópie alebo výtlačku originálneho dokumentu. Dokumenty pochádzajúce od ostatných účastníkov konania možno doručiť vo forme úradne neoverených kópií.“;

b) odseky 3 a 4 sa nahrádzajú takto:

„3. Doručenie sa uskutočňuje jedným alebo viacerými z týchto spôsobov:

a) elektronicky alebo akýmkoľvek inými technickými prostriedkami v súlade s článkom 64a;

b) poštou v súlade s článkom 65;

c) doručením osobne v súlade s článkom 66;

d) verejným oznámením v súlade s článkom 67.

4. Dokumenty alebo ich kópie obsahujúce opatrenia, v prípade ktorých je v článku 79 základného nariadenia stanovené doručenie, sa doručujú elektronicky, ak to určí predseda úradu, alebo poštou doporučeným listom s doručenkou.“

30. Vkladá sa tento článok 64a:

„Článok 64a

Doručovanie elektronicky alebo inými technickými prostriedkami

1. Doručenie elektronicky sa vykonáva zaslaním elektronickej kópie dokumentu, ktorý sa má oznámiť. Doručenie sa považuje za uskutočnené k dátumu, kedy bolo oznámenie doručené adresátovi. Podrobnosti týkajúce sa doručovania elektronicky určí predseda úradu.

2. Ak sa doručenie uskutočňuje elektronicky, účastník konania, ako aj jeho zástupca v konaní poskytnú úradu na účely úradnej komunikácie elektronickú adresu.

3. Podrobnosti týkajúce sa doručovania inými technickými komunikačnými prostriedkami určí predseda úradu.“

31. Vkladá sa tento článok 66a:

„Článok 66a

Doručovanie zástupcom v konaní

1. Ak bol vymenovaný zástupca v konaní alebo v prípadoch, keď sa žiadateľ uvedený ako prvý v spoločnej žiadosti podľa článku 73 ods. 5 považuje za zástupcu v konaní, oznámenia sa zasielajú zástupcovi v konaní.

2. Ak boli za jedného účastníka konania vymenovaní viacerí zástupcovia v konaní, je postačujúce, ak sa oznámenie doručí ktorémukoľvek z týchto zástupcov, pokiaľ nebola uvedená konkrétna doručovacia adresa.
3. Ak viacero účastníkov konania vymenovalo spoločného zástupcu v konaní, je postačujúce, ak sa relevantné dokumenty doručia tomuto zástupcovi.“
32. Druhá veta článku 67 sa nahrádza takto: „Predseda úradu určí podrobnosti týkajúce sa vydania verejného oznámenia a obdobie, v rámci ktorého sa príslušný dokument považuje za oznámený.“
33. Článok 71 sa mení takto:
- a) v odseku 1 sa druhá veta nahrádza takto: „Dni uvedené v prvej vete stanovuje predseda úradu pred začiatkom každého kalendárneho roka a uverejňujú sa v úradnom vestníku uvedenom v článku 87.“;
- b) v odseku 2 sa druhý pododsek nahrádza takto:
- „Pokiaľ ide o dokumenty podané elektronicky, prvý pododsek sa uplatňuje *mutatis mutandis* v prípadoch, keď došlo k prerušeniu spojenia úradu alebo jedného z účastníkov konania s elektronickými komunikačnými prostriedkami. Účastníci konania musia preukázať prerušenie spojenia s poskytovateľom elektronickej komunikácie.“
34. Článok 73 sa mení takto:
- a) odsek 5 sa nahrádza takto:
- „5. Dvaja alebo viacerí účastníci konania, ktorí konajú spoločne, vymenujú jedného zástupcu v konaní a oznámia ho úradu. Ak úradu zástupcu v konaní neoznámia, považuje sa účastník konania uvedený ako prvý v žiadosti o udelenie práva Spoločenstva k odrodám rastlín alebo o právo na využívanie udeľované úradom, alebo v námietke za vymenovaného zástupcu v konaní druhého účastníka alebo ostatných účastníkov konania.“;
- b) dopĺňa sa tento odsek 6:
- „6. Odsek 5 sa uplatňuje, ak v priebehu konania dôjde k prenosu práva Spoločenstva k odrodám rastlín na viac než jednu osobu a ak takéto osoby vymenovali viac ako jedného zástupcu v konaní.“
35. Článok 74 sa mení takto:
- a) odsek 2 sa nahrádza takto:
- „2. Plná moc sa môže vzťahovať na jedno alebo viac konaní. Možno udeliť neobmedzenú plnú moc, ktorá oprávňuje zástupcu v konaní konať vo všetkých konaniach účastníka, ktorý ju udeľuje. Na udelenie neobmedzenej plnej moci stačí jeden dokument.“;
- b) dopĺňa sa tento odsek 4:
- „4. Zápis zástupcu v konaní v Registri žiadostí o udelenie práv Spoločenstva k odrodám rastlín sa zruší:
- a) v prípade úmrtia alebo právnej nespôsobilosti zástupcu v konaní;
- b) ak zástupca v konaní už nemá trvalé bydlisko ani sídlo alebo prevádzku Európskej únie;
- c) ak už zástupca v konaní nie je vymenovaný účastníkom konania, o čom účastník konania úrad informoval.“

36. Článok 78 ods. 1 sa mení takto:

a) písmeno c) sa nahrádza takto:

„c) konkrétny nárok na prednostné právo podľa článku 20 tohto nariadenia (dátum a miesto skoršej žiadosti);“;

b) dopĺňa sa toto písmeno e):

„e) prenos práva vyplývajúceho zo žiadosti o udelenie práva Spoločenstva k odrodám rastlín ako záruky alebo predmetu akýchkoľvek iných vecných práv.“

37. V článku 81 sa odseky 2 a 3 nahrádzajú takto:

„2. Odsek 1 sa uplatňuje *mutatis mutandis* na začatie konaní na uplatnenie nárokov podľa článkov 98 a 99 základného nariadenia, ako aj na konečné rozhodnutie v takomto konaní, proti ktorému nemožno podať odvolanie, alebo akékoľvek iné ukončenie takéhoto konania.

3. Ak sa odrody označujú ako pôvodné, prípadne podstatne odvodené, žiadost' o zápis môžu podať všetci účastníci konania spoločne alebo samostatne. Ak žiadost' podáva iba jeden účastník konania a táto žiadost' má nahradiť žiadost' druhého účastníka, musia k nej byť priložené listinné dôkazy o skutočnostiach uvedených v článku 87 ods. 2 písm. h) základného nariadenia. Takýto listinný dôkaz musí obsahovať určenie dotknutých odrôd ako pôvodnej odrody a podstatne odvodenej odrody a nesporné potvrdenie druhej strany alebo konečný rozsudok.“

38. V článku 82 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Predseda úradu môže umožniť verejnosti nahliadnuť do registrov v priestoroch národných agentúr alebo pobočiek úradu poverených vykonávaním konkrétnych správnych funkcií podľa článku 30 ods. 4 základného nariadenia.“

39. V článku 83 sa odseky 1 a 2 nahrádzajú takto:

„1. Dokumenty, ktoré sa týkajú konaní, sa uchovávajú v elektronickom formáte v elektronických spisoch s číslom spisu príslušného konania, s výnimkou tých dokumentov, ktoré sa týkajú vylúčenia členov príslušnej odvolacej komisie alebo pracovníkov úradu alebo dotknutého skúšobného úradu, alebo námietky voči nim a ktoré sa uchovávajú zvlášť.

2. Úrad uchováva elektronickú kópiu spisu uvedeného v odseku 1 (ďalej len „kópia spisu“), ktorá sa považuje za vernú a úplnú kópiu spisu. Skúšobný úrad uchováva kópie dodatočných dokumentov, ktoré sa týkajú takýchto konaní (ďalej len „skúšobná kópia“).“

40. V článku 91 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Pri zasielaní spisov súdom alebo prokuratúram členských štátov ich úrad upozorní na obmedzenia, ktorým podlieha nahliadanie do dokumentov týkajúcich sa žiadostí o udelenie práva Spoločenstva k odrodám rastlín alebo ich udelenia podľa článku 33a a článku 88 základného nariadenia.“

41. Príloha I sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. septembra 2016

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 874/2009 sa mení takto:

1. V bode 3 sa tretia veta nahrádza takto:

„Odmena sa môže znalcovi zaplatiť, iba ak prostredníctvom podporných dokumentov preukáže, že nie je pracovníkom skúšobného úradu ani odborne kvalifikovaného orgánu.“

2. Bod 5 sa mení takto:

a) v písmene a) sa údaj „500“ nahrádza údajom „550“;

b) v písmene b) sa údaj „250“ nahrádza údajom „400“;

c) písmeno c) sa nahrádza takto:

„c) v prípade konania o neplatnosť alebo zrušenie práva Spoločenstva k odrodám rastlín: 450 EUR.“
